GråstenAvis

Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

Uge 16
20. april 2010
3. årgang

Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50

Dit skrald sviner 500 år

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

Den 18. april blæste Danmarks Naturfredningsforening atter til kamp mod skrald.

Hundredvis af mennesker i Kværs, Rinkenæs, Adsbøl, Felsted, Avnbøl-Ullerup og Skelde drog ud langs vejene, bevæbnet med affaldssække og handsker.

Dåserne er især til stor skade. De nedbrydes nemlig ekstremt langsomt, og er til fare for både dyr, planter og jorden i 500 år. ▪



PC Home Service
Computer Teknik / Service · Salg
Reparation · Virus fjernelse
Genopretning · Opgradering
Salg og opsætning
v/ Harald Ivers
Mobil 24 62 86 59
Tlf. 74 67 52 57
www.pc-home.dk
pc-home@bbsyd.dk

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE
SPAR PÅ VARMEN
- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper
El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund
RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

CH-Regnskab

Conny Hansen
Regnskabskonsulent Rita Knudsen
Gråstenvej 15 a ▪ Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00 ▪ Fax + 45 74 68 56 02
Mobil + 45 29 89 56 04
chregnskabsservice@hotmail.com
Mobil +45 20 22 63 52
ritachregnskab@hotmail.com

KONDISKO MED LYS
ADI TIL PIGER OG DRENGE KangaROOS

kr. 300,- kr. 400,-
Velkommen hos
RASMUSSEN SKO
Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

SÆSON
SPRING 2010
Premiere

Björn Borg T-shirts
3 flotte farver
299,-
Björn Borg Tights
2 par
349,-
BJÖRN BORG
Schmidt & Dreehsen
Nygade 7 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 09 86

KOM TIL ULSNÆS
Jakke 600,-
Top 400,-
Nederdel 700,-
Vi glæder os til at se dig
2-BIZ

TØJ & TING
Ulsnæs Centret ▪ 6300 Gråsten ▪ 74 65 13 12

Lidt ud over det sædvanlige
Slagteren tilbyder
Gråsten menuen
til 2 personer
Super Brugsen Gråsten
2 stk Entrecotes a ca. 250 gr
4 stk Rösti tårne med mos og sauce
1 Bk weekend salat
2 stk Hvidløgsbrød
1 Fl Gråsten vin
kun 200,00
Tilbuddet gælder torsdag, fredag og lørdag
Tlf. 73 65 26 10 . www.talent-for-butik.dk

Alnor Marked & Musikfestival på Ringriderpladsen i Gråsten
Onsdag den 28. april til søndag den 2. maj



ALNOR MARKED & MUSIK FESTIVAL
D. 28/4 - 2/5
2010

PROGRAM:

Onsdag d. 28/04
Kl. 18.00-23.00 Pladsen åben
Kl. 19.00 Lottospil i teltet. Arrangeret af Lotto Klubben Gråsten

Torsdag d. 29/04
Kl. 18.00-01.00 Pladsen åben
Kl. 11.00-12.00 Tivoli åben hvor alle børn fra 0-7 år kan få gratis ture i børne karrusellerne, alle
- Dagplejer, børnehaver osv. er velkommen, teltet er åben hvor børnene kan spise
- Deres madpakker.
Kl. 18.30 Scooter/knallert ringridning Tilmelding på Center Pub eller på pladsen senest kl. 18.15
Kl. 20.00 Gråsten mesterskab i tovtrækning. Lav et hold med dine venner, firma, naboer osv.
- 5 personer pr. hold. Tilmelding på Center Pub senest 28/4
Kl. 21.00-01.00 Diskotek NightMare spiller

På Ringrider Pladsen i GRÅSTEN

Fredag d. 30/04
Kl. 10.00-01.00 Pladsen åben
Kl. 10.00-21.00 Kræmmermarked
Kl 11.00 Gråsten mesterskab i Timosienko. Pris kr. 150,- pr. deltager. Tilmelding og betaling på Center Pub
- Senest d. 28/04
Kl. 13.00-16.00 Musik i teltet med Flemming Fiol

Kl. 19.00 Fællesspisning
- Menu: Rejecocktail
- 3 slags kød, flødeporrekartofler, salat bar. Pris kr. 120,-
- Tilmelding og betaling senest d. 25/04 på Center Pub
Kl. 19.00-22.00 Spiller Extrem-Party
Kl. 22.00-01.00 Spiller Rose og Romy

Lørdag d. 01/05
Kl. 10.00-01.00 Pladsen åben
Kl. 10.00-21.00 Kræmmermarked
Kl. 13.15-01.00 Musik festival
Kl. 13.15 Åbning af festival
Kl. 13.30 Down Town Dynt
Kl. 15.00 Sixpack Bluesband
Kl. 16.30 Stærk Tobak
Kl. 17.30-19.15 Pause
- Helstegt pattegris, flødeporre-kartofler, salat bar. Pris kr. 100,-
- Tilmelding og betaling senest d. 25/04 på Center Pub
Kl. 19.15 R.A.W.
Kl. 20.45 Small Stars
Kl. 22.15 Noodles
Kl. 23.45 Billie Rockers
Konferencier. Torben Nyby Larsen

På dagene kan der opleves kræmmermarked, lotto, øl telt, tivoli, festival, musik børne underholdning og meget mere...

Søndag d. 02/05
Kl. 10.00-18.00 Pladsen åben
Børne dag
Kl. 10.00-17.00 Kræmmermarked
Kl. 11.00 Opvisning ved Gråsten Garden
Kl. 12.00 Underholdning ved Peter Pan, alle børnenes ven.
Kl. 12.45 Tøm en legetøisbutik ved Kirsten og Jørn Nibe
Kl. 13.30 Underholdning ved Peter Pan, alle børnenes ven.
Kl. 14.30 Tøm en legetøisbutik ved Kirsten og Jørn Nibe

Center Pub, Nibes tivoli og div. kræmmer er på pladsen.

Fuglsang · Center Pub Gråsten · SkeldeCom Multimedie Design

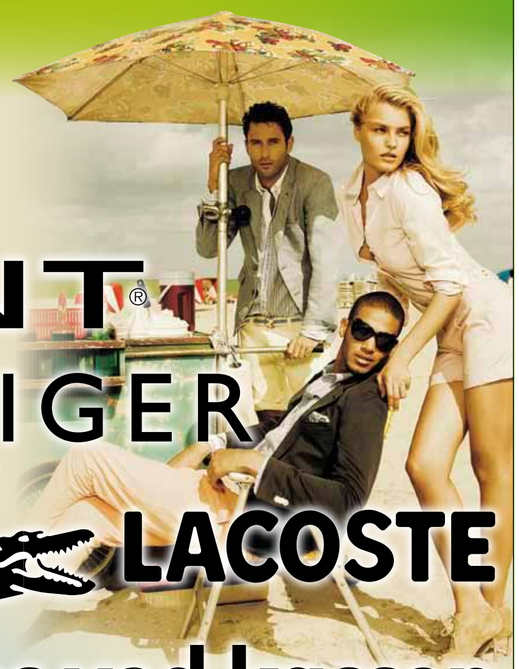
Se mere på www.alnormarked.dk

KÆMPE TØJKUP

Mr

3 MOMSFRIE DAGE

Torsdag Fredag Lørdag



på alle HABITTER
på alle JAKKER
på alt GANT®
på alt HILFIGER
på alt LACOSTE

Fratrækkes ved kassen

SPAR MOMSEN

Mr

Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 – 6300 Gråsten – Telefon 74 65 09 86

15 år i Profil Optik i Gråsten

Butikschef Elsebeth Christmas Møller fejrer tirsdag den 27. april 15 års jubilæum i Profil Optik i Gråsten. Jubilæet markeres med 25% rabat på alt i butikken frem til den 30. april.

Som 16-årig begyndte hun i 1973 som elev i Profil Ringen i Slagelse. Efter fireethalvtårs læretid var hun uddannet optiker eller optometrist, som det også hedder.

I 1985 kom hun til Sønderborg og efter 10 år som almindelig ansat optiker, fik hun lyst til at prøve kræfter som butikschef hos Optiker Møller i Gråsten.

- Det var et arbejde, jeg havde store forventninger til, husker Elsebeth Christmas Møller, som hurtigt engagerede sig i Gråsten Salgs- og reklameforening, som byens del af Gråsten Handelsstandsforening dengang hed.

- Gråsten blev mit omdrejningspunkt, selv om jeg valgte at blive boende i Sønderborg, fortæller Elsebeth Christmas Møller, der er et meget aktivt medlem af Gråsten Rotary Klub.

- Efter nogle år på Torvet 5 - der hvor Guldbageren ligger - flyttede vi forretningen til den nuværende adresse i Nygade. Det skete efter vi fik mulighed for at overtage Jens Hohwü's butik. Det var et rigtig godt bytte. Kunderne var vant til at handle briller der, og efter en større ombygning, fik vi en dejligt udsigt til byen og et smukt kig til Gråsten Slotssø, erindrer Elsebeth Christmas Møller.



Optiker Elsebeth Christmas Møller har en trofast kundekreds i Gråsten.
Foto Jimmy Christensen

Næsten samtidig begyndte hun at servicere de omkringliggende plejehjem med en ugentlig optikerdag.

- Jeg tog simpelthen en lille kuffert med. Indholdet bestod af ekstra skruer og næsepuder, lidt værktøj og pudsegrej. Jeg reguler ede og rettede beboernes briller og sørgede for, at beboernes briller blev lige så gode, som hvis beboeren selv havde kunnet komme afsted til en optiker, når noget generede, nævner Elsebeth Christmas Møller, som har udvidet ordningen med, at hun besøger kunder i private hjem, hvis de ikke længere kan være i butikken.

- Kunderne kan nu ved hjælp af elektronisk udstyr også få lavet en synsprøve, fortæller Elsebeth Christmas Møller, som kommer vidt omkring. Fra Sundeved og Als og Tønder til kunder på sygehuset i Sønderborg.

I de 15 år har hun haft skiftende ejere. I 2007 blev blev butikken solgt til Profil Optik og hed altså ikke længere Optiker Møller.

- Forskellen er, at vi ikke længere hører under Sønderborg, men er blevet en selvstændig afdeling, fortæller Elsebeth Chritmas Møller, som er fuld af gå-på-mod i mange år endnu. ▪

Musik og Sportsbar
Center Pub
Live Musik
Gitte og Stephan
Fredag den 23/04
kl. 16.00 og kl. 23.00
Marius Grønkjær
Lørdag den 24/04
kl. 23.00
Marius Grønkjær – stor personlighed – stor stemme! Har gennem sit store repertoire og sin fremragende stemme opnået stor popularitet i det ganske land. Marius´ meget kraftfulde stemme, kombineret med sin helt egen fortolkning af nye og gamle, både engelske og danske sange, sætter en høj stemning i enhver forsamling. Når Marius indtager scenen med sit en-mands-band, en guitar og en stemme, så er der dømt råhygge udover alle grænser. Marius blev nr. 2 i TV2s "Scenen er din" i 2006 og har siden optrådt over det meste af Danmark.
Åbningstider:
Mandag kl. 10.30-22.00 Tirsdag kl. 10.30-22.00 Onsdag kl. 10.30-22.00 Torsdag kl. 10.30-23.00 Fredag kl. 10.30-04.45 Lørdag kl. 10.30-04.45 Søndag kl. 10.30-18.00
Husk at besøge vores hjemmeside, og se hvad der sker på
Center Pub - Ulsnæscentret - tlf. 74 65 33 65
www.centerpubgraasten.dk

Saengjan Thaimassage
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268
250 kr pr. time
Åbningstider: Mandag, tirsdag, fredag kl. 13-19 Onsdag, torsdag, lørdag kl. 10-19

TILBUDSGARN
SHINE FØR 28 KR ..... Nu kr. 15,-
FIESTA FØR 25 KR ... Nu kr. 15,-
RESTGARN ..... kr. 10,-
ÅBNINGSTIDER: Mandag-fredag kl. 10.00-17.30, Lørdag kl. 9.30-13.00
STOFHYTTEN
ULSNÆS CENTRET · TLF. 74654344

GråstenAvis
Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl
OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S
Kontor: Slotsgade 8, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk


Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk


Annonce konsulent
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
jimmy@pr-foto.dk


Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk


Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com


Regnskab
CH Regnskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A
Felsted
Telefon 74 68 56 00

Ny grillbar åbner i Rinkenæs



Tuca Milz står bag den nye grillbar i Rinkenæs.
Foto Jimmy Christensen

Onsdag den 21. april åbner en ny grillbar i Rinkenæs. Navnet er Bjælkehytten Cafe og Grill. Det er Tuca Milz fra Bylderup-Bov, som står bag det nye initiativ.

Ideen fik hun, da hun forleden tankede ved OK-tanken i Rinkenæs og så, at Bjælkehytten var til leje.

På åbningsdagen og de kommende dage vil der være flere gode tilbud, oplyser hun.

Udover pølser kan grillbaren også tilbyde grillkylling, håndmader, grillsandwich og kaffe.

Bjælkehytten holder åbent hver dag kl. 11-21.30. ▪

Slotsgadens Blomster
brugskunst * vin * chokolade
Slotsgade 26 Gråsten Altid et besøg værd
STATOIL RING 74 65 17 48

Nu er det tid til at skifte til sommerhjul
kr 260,- + moms
Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270
HELLA Service Partner

GRÅSTEN TAXI
v. Rene Quorp
74 65 29 39

Variant TRAILER SALG
Danmarks bedste TRAILER KØB
Variant Silver
Ladmål 200×110×32 cm.
Totalvægt 500 kg.
Nyttelast 390 kg.
Vor pris inkl. moms 3.995,-
Priser fra 3.695,-
Kæmpe udvalg på lager
Danmarks bedste BOGIETRAILER
260 S1
Ladmål 260×150×30 cm.
Totalvægt 750 kg.
Nyttelast 500 kg.
Vor pris inkl. moms 8.995,-
Evt. konto: Kr. 0,- i udbetaling. Pr. måned: Kr. 150,-.
Jørgen Petersen Maskinforretning
Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs · 6300 Gråsten · 74 65 11 74

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil
AUTO REPARATIONER
Serviceeftersyn
Motortest
Bremser
Dæk
Ruder
Syn
Rust
Trafikskader m.m.
Opel Service
OK ALTID BILLIG BENZIN
Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70
Køb og salg af nye og brugte biler

5 x 500 g. 89.- PRIS PR. PAKKE 19,95 kg pris v/5 stk. 35,60
Hakket svinekød max. 22 %
100.- max. kg pris v/1 stk. 55,56 1,8 KG
Osso buco FROST
450-540 g. 19,95 SPAR OP TIL 20,00 max. kg pris v/1 stk. 44,33
Gøl pølser
Hotdog, Wiener, Frankfurter eller Grill
10 stk. 50.- max. kg pris 50,00
Ringriderpølser
Ta' 2 stk 100.- max. kg pris v/2 stk. 62,50 1 KG
Skinkekød i tern
HUSK
Hver dag friskbagt brød fra Rathjes Bageri
Stort udvalg i special og udenlandsk øl
Håndkøbs medicin
Frimærker og taletidskort
GRÅSTEN
Gør hverdagen lettere – og weekenden til noget særligt
Tilbuddene gælder t.o.m. lørdag den 24. april 2010
Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75
HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest
SuperBest
Så længe lager haves



Adsbøl blev gjort ren

Adsbøl Borgerforening deltog i Danmarks Naturfredningsforenings store landsindsamling. Der blev sat nye rekorder for såvel antal deltagere som mængder af affald, der blev indsamlet.

39 voksne og børn havde fundet vej til klubhuset, hvor man startede med morgenmad. Efter denne hjertestyrkning blev ruterne fordelt, og man begav sig ud i det dejlige solskin med masser af gå-på-mod.

Indsamlerne havde fået at vide, at dåser skulle samles for sig selv, og det var godt det samme. Der blev nemlig i alt indsamlet 573 dåser uden pant, som naturen nu slipper for at skulle nedbryde. Det tager rigtig mange år, rundt regnet 500. Derudover blev der samlet 150 kilo affald ind, og mange mærkelige sager så som en tagrende, udstyr til seismologisk måling, udstødningsrør til en knallert, et dukkekomfur, masser af fiskenet og tagplader.

Især ét sted var der bid nemlig ved Teglkrogen på vejen ind til Gråsten, hvor der blev samlet nok affald til at kunne fylde en truck. Stedet var nærmest blevet en offentlig affaldsplads. ▪

Der blev samlet masser af affald ind i Adsbøl.



Mangler du sand - grus - harpet muld
Så ring til
Vognmand Frede Krause
Tlf. 74 65 14 06 Mobil: 23 95 16 22

Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter Ihle
Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.
Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

BENT CHRISTENSEN
TØMRER & SNEDKERFORRETNING ApS
byg garanti www.byggaranti.dk
VELFAC® VinduesMester
Planetvej 4, Gråsten
Tlf. 73651515, fax 73651516
Mobil: 29166103, mail: bent@bcts.dk

Kværs Autoophug ApS
Tlf. 74659590 - 21299590
Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

SYDJYSK ELTEKNIQ
Palægade 1 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknicq.dk
Autoriseret elinstallatør

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. Bil. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Elis hvidevarer ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

VENTILATION
SERVICE
INDREGULERING
BOLIG VENTILATION
BLIK
KIM SCHMIDT
Gamle Søstvej 132, 6200 Aabenraa
Telefon 29 80 70 47
E-mail: kimschmidt53@yahoo.dk
KS-VENT

Klip-Tag
Listedækning - Fladtag - Service
Jens P. Matthiesen
Klostervang 1, Kliplev
6200 Aabenraa Bil. 2449 1376
...tagpap med 10 års garanti

GRÅSTEN KURÉR
den lokale kurér og pakke transport
+45 21 74 44 03
mobil@6300kurer.dk
www.6300kurer.dk

ALT MULIG MANDEN
Kristian Christensen
Tlf. 2856 6181
Varnæsvej 535, Felsted - 6200 Aabenraa

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

VISITKORT LAVES
Pr-Foto
TLF. 29 25 95 50

Kalvø Badehotel
Kalø Badehotel Aps
Kaløvej 12 - 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermarksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

FELSTED FORSAMLINGSHUS
Henvendelse vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

CH-Regnskab
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a • Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00
Fax + 45 74 68 56 02
Mobil + 45 29 89 56 04
Mail: chregnskabsservice@hotmail.com

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Køl – Frost - Varmepumper
FRI-KØL
aut.kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Vejkær 11 · Gammel Skovbøl · 6200 Aabenraa

Nybøl grill
Amtsvejen 15, Nybøl
Tlf. 74 46 88 77
www.nybølgrill.de

GRATIS høretest
i de næste 2 uger.

10 år i Gråsten

Vi fejrer 10 år i Gråsten
Du får netop nu:

- ✔ Gratis høretest
- ✔ Høreapparater fra 0,- kr.
  (med det offentlige tilskud på kr. 6.230 pr. apparat)
- ✔ Professionel rådgivning
- ✔ Gratis prøveperiode
- ✔ Høreapparater fra de førende leverandører
- ✔ 4 års garanti & service

Bestil tid nu til GRATIS høretest tlf: 74 650 047



Gratis høretest

Få tjekket din hørelse. Vi tilbyder en gratis og uforpligtende høretest, som varer ca. 1 time. Ring og bestil tid nu på **74 650 047**

Hør forskellen
AudioNova HØRECENTER
Bomhusvej 1 · 6300 Gråsten · 74 650 047 · www.audionova.dk

VI FEJRER
ELSEBETH CHRISTMAS MØLLERS
15 ÅRS JUBILÆUM
I BUTIKKEN I GRÅSTEN
MED
25%
RABAT
PÅ ALT I BUTIKKEN



PROFILOPTIK
ØJE FOR DEN DU ER
OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74652516 · WWW.PROFILOPTIK.DK

Optiker
Elsebeth
Christmas
Møller

Optikerassistent
Bettina
Bolding

Ældre Sagen nyder stor opbakning



Ældre Sagen i Gråsten oplever en pæn medlemsfremgang og god opbakning til sine arrangementer. Foto Jimmy Christensen

Det er en fornøjet formand i Ældre Sagens Lokalkomite i Gråsten. Ebbe Johansen kan glæde sig over, at Ældre Sagen lokalt kan præstere en medlemsfremgang på 63 medlemmer i det forløbne år.

Ældre Sagen i Gråsten er nu oppe på 1254 medlemmer mod 1091 medlemmer for et år siden. Alene i den seneste måned er antallet af medlemmer steget med yderligere 9 medlemmer, så lokalkomiteen nu har 1263 medlemmer. ▪

Vil du sælge
din campingvogn
–så kontakt os
agroSam
Sejsvej 108, Rinkenæs Tlf. 74 65 4 777



Ladegårdskov Hjortefarm
Ladegårdskov Anlæg, Hjortefarm & Transport
Felstedvej 22, Ladegårdskov, 6300 Gråsten
Telefon 74 65 28 55 / Mobil 51 74 49 46
www.ladegaardskov.dk

OK holder fest
Vi har skåret kagen, så du kan få billig benzin



OK
ALTID BILLIG BENZIN

Super Brugsen Gråsten

Det fejrer vi med GRATIS othellolagkage til de første 75 kunder lørdag den 24. april fra kl. 10.00.
Du kan også få et OK Benzinkort - og mere end 680 steder at tanke billig benzin og diesel.

Sigurd fortæller bibelhistorier i Gråsten



Den landskendte Sigurd Barrett giver Kristi Himmelfartsdag den 13. maj kl. 16.00 kirkekoncert i Gråsten Slotskirke for børn. Sigurd Barrett medbringer tøjdyret Snapper, som er kendt fra TV.

"Sigurd fortæller Bibelhistorier" er en unik koncert for både børn og voksne. Foto Claus Bie

Forleden udkom "Sigurd fortæller bibelhistorier" som bog, dvd, CD og sangbog. Sigurd har gendigtet Bibelen og skrevet nye sange til hver historie. I den forbindelse turnerer Sigurd Barrett Trio rundt i 40 danske kirker med en helt ny forestilling og opfører Bibelen med sang, musik og fortælling.

Sigurd kommer også til Gråsten Slotskirke med sin forestilling og sammen med det nysgerrige tøjdyr Snapper vil han tage børn og familier på en forrygende tur gennem Bibelens mange sider.

Ved forestillingen medvirker Gråsten pigekor, der skal synge nogle af de nye sange sammen med Sigurd som en del af koncerten. Efter forestillingen vil Sigurd skrive autografer til børnene, og det vil være muligt at købe den nye dvd, bog og andre materialer.

Billetter kan købes hos børnetøjsbutikken Halifax i Gråsten og Gråsten Boghandel. ▪

Samlede 158 kg affald

Rinkenæs Borger- & Familieforening samlede søndag 22 voksne og 2 børn, som var med til at samle affald.

- Det blev til 158 kg. Der var både dåser og især hundeskrementer i plastikposer, som var smidt i naturen, fortæller Per Thorsted Jensen.

Flokken startede med kaffe og rundstykker på brandstationen, og sluttede med grillpølser og forfriskninger. ▪

Barnedåb – Konfirmation – Bryllup – Fødselsdage

KVÆRS KRO

En ideel løsning til din fest

KONFIRMATIONSMENU UD AF HUSET

VÆLG FORRET:
1. Hønsesalat med ananas, pyntet med bacon og paprika
2. Rejecocktail
3. Tarteletter med høns i asparges
4. Dampet kold laks med hummerdressing, rejer, asparges og citron

VÆLG STEGERET:
1. Helstegt specialkrydret skinke med flødeporrekartofler, broccoli, mixed salat og skysauce
2. Kalvesteg stegt som vildt, waldorfsalat, tyttebær, bønner, hvide kartofler og flødevildtsauce
3. Flæskesteg med blandede grønsager, hvide kartofler og flødesauce

VÆLG DESSERT:
1. Frisk frugt med råcreme og hakkede nødder
2. Islagkage (til 7 personer, sælges kun hele)
3. Israd med pærer og chokoladesauce
4. Jordbærtærte

2 RETTER 125,00 — Flûtes kr. 3,00 — 3 RETTER 135,00

NATMAD UD AF HUSET

* Valgfri suppe, frikadeller med kartoffelsalat eller biksemad med rødbeder ..... kr. 20,00

FEST PÅ KROEN

3 retters menu ..... kr. 145,00
Helaftensarrangement fra ..... kr. 348,00

GOD BUFFET UD AF HUSET

VÆLG FORRET
*Dampet kold laks med hummerdressing, rejer, asparges, citron *eller* rejecocktail *eller* 2 tarteletter med høns i asparges.

STEGEBUFFET INKLUSIV SALATBAR
Svinekølle helstegt som vildsvin, mør oksesteg glaseret med kraftfuld smag og saftig kryddermarineret kalkunfilet.
6 slags af årstidens salater og grønsager, 2 slags dressing, hjemmelavet kold kartoffelsalat samt flødeporrekartofler

DESSERT
Islagkage (til 7 personer, sælges kun hele) *eller* æbletærte med creme fraiche.
Med forret eller dessert ..... kr. 99,50
Med forret og dessert ..... kr. 109,50
* ved laks, tillægspris ..... kr. 5,00
Flûtes ..... kr. 3,00

KONFIRMATIONSBUFFET UD AF HUSET

VÆLG FORRET
* Dampet kold laks med hummerdressing, rejer, asparges, citron *eller* rejecocktail *eller* 2 tarteletter med høns i asparges *eller* hønsesalat med ananas, pyntet med bacon og paprika

STEGEBUFFET INKLUSIV SALATBAR
Honningglaseret partyskinke, saftig kalkunfilet med indisk karry og ananas, kyllingelår, 2 lune danske frikadeller
Mixed salat, pastasalat, oliven, feta og provence croutons. Italienske flødekartofler med tomat og bacon.
2 slags dressing

VÆLG DESSERT
1. Frisk frugt med råcreme og hakkede nødder
2. Islagkage (til 7 personer, sælges kun hele)
3. Israd med pærer og chokoladesauce.
4. Jordbærtærte

Med forret eller dessert ..... kr. 119,50
Med forret og dessert ..... kr. 134,50
* ved laks, tillægspris ..... kr. 5,00
Flutes ..... kr. 3,00

Kroen bliver udelukkende drevet som selskabsforretning og dinertransportable, så det er sikrest at ringe i forvejen, hvis De vil bestille en fest, eller blot se vore lokaler
Vi leverer til hele det sønderjyske område. Vi bruger de nyeste emballageformer, så maden kan holde sig varmt i 2-3 timer, hvilket gør det let for Dem og Deres gæster
Vi leverer maden uden beregning ved mindst 12 personer, ved returnering af rengjort emballage
Miljø og fakturaafgift kr. 50,00
Embalagedepositum kr. 350,00

Kværs kro
Tlf. 74 65 92 06
Kig ind på vor hjemmeside
www.godbuffet.dk

TIL SALG
15' traditionel fiskejolle
Eg beklædt med glasfiber uden motor
3000 kr.
TLF. 20 47 77 80

LEJLIGHED I GRÅSTEN
Flot ejerlejlighed i 1. række med panoramaudsigt over vandet
Lejligheden fremtræder lys og har overdækket terrasse.
Der er udsigt over vandet fra næsten alle rum.
Der er elevator i bygningen. Indrettet med: entre, åbent køkken i forbindelse med opholdsstuen og udgagn til terrasse, værelse også med udgang til terrassen, soveværelse med skabsvæg, stort bad med hvidevarer, depotrum.
Billig opvarmning. Kort afstand til Sønderborg, Flensborg og Aabenraa.
Husleje 5.850 kr. + forbrug.
Ingen husdyr
HENVENDELSE TLF. 20106363

LEJLIGHED I GRÅSTEN
Centralt beliggende lejlighed
på 104 m², nyistandsat og meget præsentabel udlejes pr, 15. maj.
Husleje 5850 kr + forbrug.
HENVENDELSE FOR BESIGTIGELSE OG UDLEJNING TLF. 20606901

LEJLIGHED UDLEJES
2 værelses lejlighed med køkken og bad.
Ca. 50 kvm og centralt beliggende i Gråsten.
Udlejes pr. 1. juni til rolig lejer uden børn og husdyr.
Der er kabeltv samt vaskemuligheder.
Husleje 2600 kr plus forbrug.
KONTAKT TLF. 7465 2653

PLEJECENTERET DALSMARKS VENNEKREDS
Loppemarked på plejecenteret i Rinkenæs
Lørdag den 24. april kl. 10.00 -17.00
Kaffe, kager og vand sælges fra kl. 13.30
Restsalg søndag 25. april kl. 10.00 -12.00

Årets spiller i Kværs



Stående fra venstre: Patrick Lorenzen, Sune Kistrup, Steffen Hansen og Mads Bargmeyer. Siddende fra venstre: Stella Sina, Jacob Jensen, Christoffer Davidsen og Tom Mørk
Foto Jimmy Christensen

Kværs-Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening har kåret årets spiller og årets kammerat i de forskellige årgange. Det blev et cadeau til en række håndboldspillere. ▪

Første spadestik i Kværs

Det første spadestik til den kommende multihal i Kværs foretages lørdag den 24. april kl. 10.00. Efter velkomst ved formand for Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening, Hans Lenger, tager borgmester Aase Nyegaard umiddelbart derefter spadestikket. Derefter byder idrætsforeningen på et mindre traktement.

Multihallen er et projekt, som Kværs/Tørsbøl UIF helt og fuldt står bag. Både økonomisk og ved frivillig arbejdskraft.

- Mange fonde, firmaer og borgere i Kværs, Tørsbøl og Snurom bakker op om projektet, fortæller Hans Lenger, som er drivkraften bag multihallen.

Projektet startede allerede i 2002, efter færdiggørelsen af den nuværende idrætshal. Foreningen ønskede en tilbygning i form af en større gang mellem hallen og skolen. Gangen skulle være så bred, at børnene kunne sidde ved borde og spise deres mad og lave lektier. Idrætsforeningen kunne så bruge den til opvarmning ved større arrangementer i hallen.

Børnene kunne så gå fra skolen tørskoet over i hallen til alle idrætstimer og skolefester. Efter få år fandt vi ud af, at der manglede halplads. Derfor opstod planerne om en mindre hal med motionsrum, omklædning og toiletter, fortæller Hans Lenger, som sad for bordenden til det første byggemøde i 2005. ▪



Pssst... Theis!
Vi ses i kirken på søndag!
Stort tillykke



Tilbageerobring af livet!

Ingrid Houlind og hendes svigerinde har begge haft en svær sygdomsperiode, derfor var denne beslutning om at gå langs Vesterhavet deres personlige kamp for overlevelse og en tilbageerobring af livet. Det har taget ca. 4 år, at gå den lange strækning fra grænsen til Skagen.



Efterfølgende har Inge Houlind skrevet bogen "Et skridt ad gangen".

Mandag den 26. april kl. 19.00 i Multisalen på Gråsten Skole

Der vil være mulighed for at købe bogen, denne aften

Tilmelding LOF Alssund tlf. 73421010 eller www.lof.dk/alssund

Konference om finanskrisen
i Region Sønderjylland/Schleswig

Torsdag den 29. april kl. 13.30 - 17.30
hos Sydbank Hovedsæde, Peberlyk 2, Aabenraa

PROGRAM

Kl. 13.30 Velkomst ved Sydbanks formand Kresten Philipsen, Europabevægelsens formand i Syd- og Sønderjylland, Bente Witt og formand for Europa-Union Flensburg Gert Rosberg
Kl. 13.45 Den internationale finanskrise ved Sydbanks adm. direktør Carsten Andersen
Kl. 14.00 Sydbank i det dansk-tyske grænseland ved regionsdirektør Sydbank Flenborg Kim Møller Nielsen
Kl. 15.15 Kaffepause og fremvisning af Sydbanks center for handel med valuta og værdipapirer
Kl. 16.00 Udviklingsmuligheder i Region Sønderjylland/Schleswig ved leder af Region Sønderjylland/Schleswigs Regionskontor i Padborg Peter Hansen
Kl. 17.00 Spisning (sandwich i salen)
Kl. 17.30 Afslutning

Tilmelding til konferencen "Europæiske naboer mødes" til Bente Witt, Østervænge 14, 6630 Rødding tlf. 7484 6152 e-mail: witt@dancyp.dk eller Peter Iver Johannsen, Djernæsvej 23, Hoptrup, 6100 Haderslev, Tlf. 4014 7533 e-mail: pijohannsen@privat.dk

Der er fri entré. Der bliver arrangeret dansk/tysk simultantolkning.

ARRANGØR
Den Danske Europabevægelse, Region Syd- og Sønderjylland og Europa-Union Schleswig-Holstein, Landesverband Flensburg

Europabevægelsen

STORT LOTTOSPIL
på Ringriderpladsen i Gråsten
onsdag den 28. april kl. 19.00
Der spilles 1-2-3 spil + pauselotto. Gevinsterne er kontanter + to forender af en gris sponsoreret af SuperBrugsen Gråsten, to hele skinker og en ½ gris.
Lykkelotto med 12 gevinster
Amerikansk lotto med 12 gevinster
I alt 67 gevinster
Lottoklubben Gråsten og Center Pub

Åbent Hus
I anledning af min 60 års fødselsdag holder jeg åbent hus
St. Bededag fredag den 30. april kl. 14.00
på Sønderborg Ladevej 3, Gråsten.
Der dækkes op til 250 mennesker.
Poul Erik Kjær

Netværk for kvinder

Vil du forny dit netværk med andre erhvervsaktive kvinder og få mulighed for at komme til spændende arrangementer?

Så kontakt Erhvervskvinder Sønderjylland Syd. Du har mulighed for at komme med som gæst for at se, om netværket er noget for dig.

Kontakt Erhvervskvinder Sønderjylland Syd på bente@ablfood.com

ErhvervsKvinder ... vilje til succes

UNDGÅ STRESS I HVERDAGEN

I dagens samfund er stress et alvorligt problem
Praktiserende læge Tom König, Haderslev holder

Mandag den 26. april kl. 19.30 på Alnor Kro

foredrag om stress. Doktor Königs pointe er, at man skal "Tillad stress, Brug stress, Styr stress"

Entré 120 kr
som dækker foredrag og et let traktement

Billetter kan købes hos Tøj & Ting og Profil Optik i Gråsten
Kom og oplev et oplivende, givende og lattervækkende foredrag

GRÅSTEN ROTARY KLUB
OG GRÅSTEN HANDELSSTANDSFORENING

Stærkeste tilbud

Super Brugsen Gråsten

Coop Revet ost
mange varianter



kun **7,95**

Coop Ciabatta eller morgenstykker



kun **5,95**

Thise øko mælk
ta 3 ltr



kun **15,00**

Specialøl fra Broballe Bryghus



÷20%

Coop Kartofler
flere varianter



ta 3 poser **25,00**

Kronekilde ost
ca 800-900 gr



pr stk **35,00**

Søde jordbær



450 gr **15,00**

Pære eller blommer



8 stk **15,00**

Lurpak smør



2 pakker **20,00**

Coop Grøntsags blandinger
flere varianter



3 poser kun **34,95**

Serla husholdningspapir
toilet eller køkken



kun **10,00**

SLAGTEREN tilbyder



Hel nakkefilet
pr ½ kg



kun **13,95**

Nakke koteletter alm eller marineret



1000 gr **49,00**

Fersk svinemørbrad



½ kg **39,95**

PØLSEMAGERIET

De Originale ringrider



50 stk **275,00**

Lavet efter de originale **Kurzke** opskrifter



Vi har startet grillsæsonen

BAGEREN tilbyder



Gullerodsbrød



18,00

Wienerkringle



27,00

DELIKATESSEN tilbyder



Laksedrøm eller Ørreddrøm
nok til 2 personer
kun **25,00**



Fra Als pølser
Leverpølse eller Røget sardel
pr 100 gr **9,95**



Hjemmelavet
Svensk pølseret-
Fynsk pølseret
Biksemad
Lasagne kun **15,00**



Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Hæder til Kværs-Tørsbøl



Kværs/Tørsbøl UIF blev forleden ved JHF kreds 8 generalforsamling i Kolding, kåret til "Årets fair play forening" 2010.

Som synlig bevis på hæderen fik foreningen overrakt et stort banner til hallen, emblem samt t-shirts til alle børn. ▪

Foto Jimmy Christensen

836 husstande uden strøm

836 husstande i Gråsten og Alnor var onsdag uden strøm en halv times tid.

Det skyldes, at en entreprenør fik gravet lidt for dybt i et område i nærheden af Gl. Kirkevej. Kl. 14.11 ramte han et højspændingskabel. Det medførte, at strømmen forsvandt i dele ag Gråsten og Alnor. ▪

Nyvalg til fjernvarme

Fhv. borgmester Bendt Olesen er blevet nyvalgt til bestyrelsen for Gråsten Fjernvarme. Formanden Bent Jørgensen nævnte i sin beretning, at der skal ske en påtrængt fornyelse af selskabets 24 km lange forsynings-rørsystem, som er mellem 26 og 40 år gammel. En forsyning af Alnor og Rinkenæs blev også berørt.

Selskabet kom ud af 2009 med et overskud på godt 4 millioner kroner. ▪

Gråsten stien

Sct. Georg Gildet i Gråsten har lørdag den 24. april inviteret børnene fra Julemærkehjemmet i Kollund på en 9 km lang travetur på Gråstenstien.

Per Thorsted Jensen, Rinkenæs, fortæller, at der under turen være nogle overraskelser samt en hvilepause ved Agernhuset, hvor Heinz Sazburger fortæller sagn om Gråsten skovene. ▪

Dødsfald

Marius C. Hansen, Felsted, er død, 85 år. ▪

KTUIF

FØRSTE SPADESTIK

Lørdag den 24. april kl. 10.00

tager borgmester Aase Nyegaard det første spadestik til den kommende "Multihal" i Kværs.

PROGRAM

- Velkomst ved formanden for KTUIF Hans Lenger
- Første spadestik ved Borgmester Aase Nyegaard
- Mindre traktement
- Byggeriet går i gang

Kværs-Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

Brande på Broagerland

fra 1796 til 1980

Forfatteren Jürgen Hansen signerer sin lokalhistoriske bog om "Brandbekæmpelse på Broagerland" lørdag den 24. april kl. 11-12 i Gråsten Boghandel.



bøger & papir

GRÅSTEN BOGHANDEL
Ulsnæscentret
Sundsnæs 11 6300 Gråsten
Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@dogpost.dk



Mandag den 14. juni
til Fredag den 18. juni

Quorp's Busser og Gråsten Avis arangerer bustur til Bornholm, som er Danmarks dejligste ferieø. Østersøens perle er en af de mest eftertragtede feriesteder. Vi skal opleve Bornholms perlerække af attraktioner. Vi skal se den største og flotteste af Bornholms 4 rundkirker. Vi skal se Gudhjem, som er en af Danmarks flotteste byer. Vi skal besøge Nordeuropas største borgruin, Hammershus, som rummer et spændende stykke Danmarkshistorie. Vi skal opleve Bornholm med de stejle klipper, afvekslende landskaber og hvide sandstrande og besøge de små idylliske byer, som oser af atmosfære

Vi skal bo på Klostergården i den skønne nordbornholmske by Allinge

Pris 3450 kr

som incl. person i dobbeltværelse, halvpension, bus og færge, guidede ture, men ikke entre.
Tillæg for enkeltværelse 400 kr

Yderligere oplysninger og tilmelding til
Quorp's Busser
Tilmelding til Herman Quorp tlf. 7465 0850



GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 25. april kl. 9.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.00 ved Jan Unold

KVÆRS KIRKE
Søndag den 25. april *Ingen gudstjeneste*

BROAGER KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.30 ved Karin Kofod

FELSTED KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.00
ved Hans Jørgen Østergaard

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.30
ved Mai-britt Josephsen Knudsen

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.00 Korskirken
ved Marianne Østergård Petersen *Konfirmation*

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 25. april 14.00 ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE
Søndag den 25. april kl. 9.00
ved Hans Jørgen Østergaard

NYBØL KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.00
ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP
Søndag den 25. april kl. 10.00
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 25. april kl. 10.00
ved Kingo *Konfirmation*

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
(Den tyske frimenighed)
Søndag den 25. april kl. 16.00 Pastor Sylvia Laue



Karen Margrethe og Viggo Møller har boet i Skodsbøl siden 1974. På fredag fejrer de guldbryllup.

Foto Jimmy Christensen

Guldbryllup i Skodsbøl

Karen Margrethe og Viggo Møller, Skodsbøl, fejrer fredag den 23. april guldbryllup. De er et afholdt, behageligt og venligt par, som begge er sunde og raske. Karen Margrethe er 74 og stammer fra Sønderborg, mens Viggo er 76 år og født i Bredebro.

Efter giftemållt boede de fire år i Sønderborg, men flyttede i 1964 til Broager, og 10 år senere købte de hus i Skodsbøl, hvor de nyder deres otium med hus og have og børnebørn.

Viggo Møller arbejdede i mange år i Trælasten i Broager indtil den lukkede. Forinden var han forvalter i Als Tømmerhandel og ansat hos Damgaard i Broager. Både Karen Margrethe og Viggo har mange gøremål. Karen Margrethe holder meget af at kniple og male, mens Viggo i 50 år har været medlem af Sønderborg Mandskor. Desuden hygger han sig med at dreje i træ. Begge er aktive medlemmer i Ældre Sagen på Broagerland.

I ægteskabet er opvokset to børn, der bor i henholdsvis København og Løjt Kirkeby. ▪

Frem Egernsund og HK 71

afholder

Kæmpe lottospil

Onsdag den 28. april kl. 19.00
Onsdag den 12. maj kl. 19.00
Onsdag den 26. maj kl. 19.00
Onsdag den 9. juni kl. 19.00

i Egernsund Skole ny aula

Vi spiller som vi plejer om gode gevinster

HUSK BYFESTENS STORE LOTTOSPIL
TORSDAG DEN 6. MAJ KL. 19.00
I GYMNASTIKSALEN PÅ DEN GAMLE SKOLE

Vi glæder os til at se dig

Frem Egernsund HK 71

FREM

BROAGER TAXA
v/ Helge Jørgensen
Tlf. 20 83 63 10
Døgnvagt
4 + 6 pers. vogne

FROMMS AUTOSERVICE BROAGER APS

ALT I AUTOREPARATIONER
køb - salg af biler

Brovej 90
6310 Broager
TLF. 7444 1985
FAX 7444 1962
pfauto@post.tele.dk

BrilleLeif

Farveskiftende glas

Nu 500 kr. rabat

Du kan endnu nå at købe
Glas med glidende overgang

Fra kun 998 kr

Ring 3210 6310

Gratis Synsprøve i butikken - Hjemmesynsprøve 250 kr.
BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk
Annoncetilbud gælder til 31.04.2010

NYHED
I VEMMINGBUND

HVER ONSDAG HELE ÅRET TILBYDER VI FRA KL. 17.30-21.00
VORES POPULÆRE FLÆSKEAFTEN

Vi tilbyder flæsk i mange slags varianter og anrettet på stor buffetbord

- Stegt flæsk med persillesauce og kartofler
- Grill stegt flæsk med broccolisalat og asparges og kartofler
- Røget flæsk tørstegt med ristede gourmetkartofler
- Saltet sprød stegt flæsk med savoykål og sprød ristede kartofler
- Paneret flæsk med stuvede bønner
- Guleærter med flæsk
- Letsaltet flæsk med varm rødsalat
- Spidskål med flæsk og pølser og groft brød
- Brunkål med flæsk

Spis hvad du kan for kun 129 kr pr. person

HVER FREDAG ÅRET RUNDT
FRA KL. 18.00-21.00

Kæmpe Spareribs Buffet med stor salat- og kartoffelbar

Spis til du revner for kun 198 kr pr. person

Ønsker du dessert tilbyder vi Softice for 25 kr.

Bordreservation nødvendigt

Vemmingbund Strandcafé
Café - Restaurant - Minigolf
v/Jette Valentin
Vemmingbund Strandvej 62 Broager
Tlf. 7444 2985
www.vemmingbundstrandcafe.dk

Egernsund byfest skudt igang





Folk hyggede sig ved billetsalget. Foto Jimmy Christensen

Af Leif Møller Jensen

Mange var lørdag eftermiddag, mødt op hos Teddy Salon i Egernsund for at købe billetter til borgerfesten. Der var 500 billeter til salg og over halvdelen blev solgt denne dag. De første 100 billetter blev allerede solgt indenfor en ½ time.

Byfestkomiteen havde disket op med grillpølser, øl og sodavand, så der var lagt op til et par hyggelige timer, som forskud på byfesten, der afholdes torsdag den 6. maj til søndag den 9. maj.

Byfestkommiteen - der består af frivillige, ulønnede ildsjæle - har brugt mange timer på planlægningen. Der der god grund til at besøge festen, for der er noget for alle.

Det er efterhånden blevet en tradition, at mange egernsundere, der er flyttet fra byen, vender hjem, når der er byfest for at mødes med gamle venner. ▪

Broagerpige i Australien



22-årige Janne Nielsen, Broager, er rejst på en dannelsesrejse til Australien og New Zealand. Det er planen, at hun vil rejse rundt i et år i de to lande - hvis pengene ellers rækker til det.

Hun har sparet penge op til rejsen ved at være soldat toethalvt år i Skive. Janne Nielsen har drømt om den rejse i mange år, og ved ankomsten i sidste uge så hun operahuset i Sidney. ▪

Janne Nielsen samler på gode oplevelser i Australen.

JBU's sølvnål til to idrætsfolk

Af Leif Møller Jensen

To medlemmer af Frem fodbold i Egernsund modtog forleden JBU´s sølvnål. Den ene var Tommy Clausen, som er udvalgsmedlem og ansvarlig for puplic relation og mangeårig ungdomstræner.

Den anden modtager af sølvnålen var Hans Jørgen Nissen. Han modtog sølvnålen for hans enestående engagement i klubben som træner, holdleder og medlem at fodbolduvalget. Han er også klubbens uundværlige handymand og står for baneoptegning og materialeindkøb. Hans Jørgen Nissen er alle steder, hvor der er brug for en hjælpende hånd. ▪

Hjertelig tak

For deltagelse ved Aage Sørensen's bisættelse
og mange tak for alle blomster og kranse.
Vi takker også for de trøstende ord i den svære tid

På familiens vegne
Frida Sørensen

Hår - Design



v/ Vivian Jessen
Storegade 15 · 6310 Broager Tlf. 7444 0035

EGERNSUND PENSIONISTFORENING
arrangerer

BUSTUR TIL LÜNEBURGER HEIDE

Søndag den 5. til torsdag den 9. september

en fem dages tur til den gamle slotsby
Celle på Lüneburger Heide.
Programmet byder blandt andet på besøg
i den gamle saltby Lüneburg.

Tilmelding til Marie Gormsen på tlf. 7444 0465

Prisen bliver på 2950 kr.

Sognecafe

Fredag den 23. april kl. 14.30

Vores dialekter

Sjællandsk, bornholmsk, fynsk
og jysk – sønderjysk

Lokale kræfter fortæller/læser op på dialekt

Ingeborg Pedersen slår tonen an til
hyggeligt samvær i sognegården

Kaffe og kage 20 kr.

Alle er velkomne

Konfirmation i Broager Kirke 2010

Konfirmander	Store Bededag den 30. april kl. 9.00
Finnur Årnastein	Alsgade 11,2 Sønderborg
Mike Erling Clausen	Storegade 17, st.
Nina Genster	Brombjerg 59
Line Cecilie Hansen	Storegade 25,2
Maria Henningsen	Ringgade 3
Camilla Holt Jensen	Brovej 123
Christina Elisabeth Keller	Pileløkke 2
Tobias Lehmann Kubiak	Møllegade 32
Jonathan Hallundbæk Mejenborg	Dyntvej 120
Kristian Frellesen Nielsen	Kina
Sysser Hollen Nielsen	Østergade 29
Jonas Ulric Nielsen	Dyntvej 73
Mie Wind Nordestgaard	Brovej 73
Aske Schrøder Petersen	Højløkke 48
Joanna Damkjær Schmidt	Højlykke 37
Michael Gehrt Schmidt	Skeldebro 32
Lukas Juhl Lyk Teichert	Solskrænten 3
Rasmus Weibel	Sletmarken 41

Konfirmander	Store Bededag den 30. april kl. 11.00
Shane Mathiesen Andersen	Sønderborg Landevej 102, Adsbøl
Mike Kock Carstensen	Østermarken 13
Kenneth Clausen	Æblehaven 8, Egernsund
Natascha Radzimanowski Fedders	Brombjerg 24
Mathias Moldt Grau	Skodsbølvej 102
Lisa Krogsgaard Hansen	Sct. Pauli 25
Rasmus Lund Hansen	Vibevej 5
Nicoline Skov Hedegaaed	Østerhøj 15
Stine Iversen	Højløkke 38
Emil Holdt Jensen	Vinkelvej 8
Oskar Nørtoft Lindekilde	Sletmarken 2
Rasmus Holm Nielsen	Nørregade 4, Skodsbøl
Jesper Dahnke Nissen	Møllebakken 3
Rasmus Larsen Petersen	Skodsbølvej 84
Trine Rudolph	Vestergade 20,2tv
Camilla Vile	Ringridervej 4

Konfirmander	lørdag den 1. maj kl. 10.30
Julie Andersen	Nejs Bjerg 18
Anders Riddersholm Bargum	Brombjerg 24
Rikke Vindeløv Bjerken	Tværvej 14
Maria Taptsya Burgvald	Skræddergade 14, Skodsbøl
Lasse Vadgaard Christensen	Sct. Pauli 18
Louise Lund Diabelez	Mågevænget 4
Martin Friis	Smøl 34
Marc Gimm	Storegade 33, st. tv.
Mads Esben Hansen	Møllevænget 2 Skodsbøl
Patrick James Hardman	Vemmingbundvej 27
Frederik Elkjær Husted	Bispevænget 8, Nybøl
Jesper Jørgensen	Slotsvej 5, Iller
Hansine Kryhlmand Jørgensen	Letland
Katarina Martinovic	Nederballe 5, Skelde
Natascha Krautz-Møller	Sletmarken 22
Nadja Stenstrup Pedersen	I.P. Nielsensvej 3
Lasse Petersen	Solskrænten 15
Morten Petersen	Benediktesvej 66, Egernsund
Rasmus Westermann	Nejsled 2

UGENS COOP KUP
Hel Nakkefilet
Kuppris
Pr ½ kg
13.95

Yoggi
Yoghurt
1000 gr
10.00

coop Pasta
5 Pakker
Spar op til 49.95
30.00

coop Grøntsags blandinger
3 poser
under halv pris
34.95

Super Brugsen
Broager

Plantesæk
Spar 14.95
50 ltr
15.00

Havekalk
25 kg
Spar 14.95
20.00

Spagnum
Spar 43.85
3 x 80 ltr
100.00

BAGERAFDELINGEN
Grovboller
Spar 6.00
4 stk
10.00

Kærnemælks horn
Spar 11.00
4 stk
25.00

DELIKATESSEN
Hørup Kartoffel Spegepølse eller Sardel
Frit valg
54.95

Grillbakke
4 Grillpølser
4 Nakkekoteletter
4 Krydderbøffer
49.95

Gråsten
Ketchup
Remoulade
eller Sennep
2 flasker a 900 gr
30.00

Grillbriketter
Chokpris
10 kg
49.95

Kohberg Pølsebrød eller Fransk Hotdogsbrød
10.00

coop Dressing
2 flasker 400 ml
20.00

Endagstilbud
hele april

HVER MANDAG
Slagterens hjemmelavede medister
Ca 1 kg 29.95

HVER TIRSDAG
X-tra Minimælk eller let
Max 6 ltr pr kunde
Ta 3 liter 10.00

HVER ONSDAG
Frugtmarked
Flere varianter
8 stk 12.95

HVER TORSDAG
Hjemmelavet alm. franskbrød
Pr stk
Kun 10.00

HVER FREDAG
Vej selv slik
Pr 100 gr 7.95

HVER LØRDAG
X-tra Smørbar
3 x 250 gr 20.00

SuperBrugsen Broager . tlf. 73441500

Mindeord over Aage Sørensen

Aage Sørensen, Egernsund, sov stille ind fredag d. 9. april 2010 efter svær sygdom. Han blev 77 år.

Aage blev født den 19. juli 1932 i Lilballe Sogn ved Kolding, som nr. 8 ud af 10 søskende. Som ung kom han ud at tjene ved bønderne, et arbejde han elskede. Han mødte sin kommende kone Frida i 1954 ved hans brors bryllup med Fridas søster. Den 26. november 1955 blev de gift i Nysogn Kirke i Vestjylland, og de bosatte sig herefter i Guldager, hvor de boede 1 år, og hvor sønnen Ejvind blev født i 1956.

Derefter flyttede de til Egtved, og datteren Ingelise blev født i 1957. Både Aage og Frida arbejdede hos en gårdmand, og de boede på selve gården.

I 1959 flyttede de til Egernsund for at arbejde på teglværket. De boede i et af teglværkets små huse tæt ved værket. Parrets tredie barn Henny kom til verden i 1960, og i 1961 påbegyndte de at bygge deres fremtidige hjem på Fyrtårnsvej, hvor Aage lavede det meste med hans egne hænder godt bistået af Frida. I 1966 kom så efternøleren Helle som det sidste barn.

I 1974 brændte teglværket, og det var en stor sorg for Aage, der virkelig var glad for sit arbejde.

Efter nogle år med lidt forskelligt arbejde begyndte han som chauffør, hvor han fortrinsvis kørte skolebus indtil han gik på efterløn som 60-årig. Især skolebørnene var glade for Aages venlige væsen, og han evnede også at få skabt respekt og ro og orden i bussen. Men han kunne ikke slippe faget helt, og fortsatte med lidt småkørsel i de efterfølgende år.

Aage blev aktiv frivillig brandmand i 1961, og var brandkaptajn fra 1976 til 1986. Han fortsatte dog med at være aktiv frem til 1994. Det var hans store glæde, at også hans søn Ejvind var aktiv brandmand i mange år.

Aage gik meget op i brandmandslivet og var stolt, da byens brandvæsen havde 100 års jubilæum i 1980.

Aage var et familiemenneske. Han satte sin familie meget højt, og deltog også i sine børns aktiviteter. Uanset om det var håndbold, spejder eller andet stod han altid klar. Han var meget glad for sin have, og hjalp også gerne med sine børns haver. Var altid hjælpsom, både overfor venner, bekendte og naboer. Var aldrig bleg for at få jord eller olie under neglene. Han var bedre til at give, end til at modtage.

En anden af Aage og Fridas passioner var i mange år campinglivet. De startede primitivt med et lille spidstelt i 1967, og fandt her ud af, at det var noget for hele familien. Der blev herefter investeret i et større villatelt, og familien kørte Danmark rundt gennem de følgende mange år. Da børnene var blevet større, købte de en campingvogn, og kørte videre nogle år, inden de blev fastliggere i Kollund i en årrække.

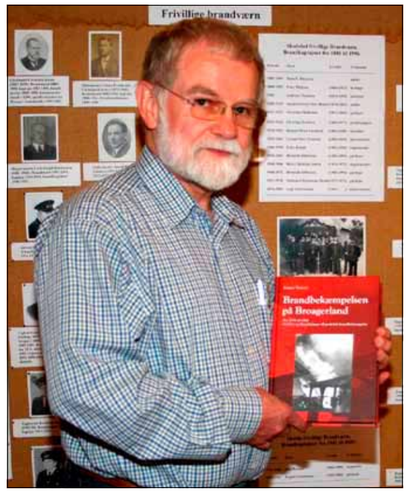
Aage havde den store glæde at få 4 børnebørn, som han skattede meget højt. Han passede dem gerne, og forkælede dem gennem leg og cykelture. De 4 børnebørn var hans et og alt.

For få år siden begyndte Aage at skrante med bentøjet, og skiftede sin gamle bedstemorcykel ud med en en elknallert, så han stadig kunne komme rundt i byen på besøg.

Siden julen 2009 gik det stærkt tilbage med helbredet, og han måtte give slip på livet d. 9. april. D. 15. april blev han bisat fra Egernsund Kirke.

Han er elsket og savnet af familien.

På familiens vegne
Ingelise og Helle



Flot bog om brandbekæmpelse

Forfatter Jürgen Hansen præsenterede sin bog på Broagerland Lokalarkiv. Her står han foran en plancheudstilling med tilknytning til bogen.
Foto Jimmy Christensen

De fremmødte var dybt imponeret over den store, velskrevne og fine bog om "Brandbekæmpelse på Broagerland 1796-1980", som Jürgen Hansen har skrevet og udgivet på eget forlag.

Det var en synligt stolt forfatter, Jürgen Hansen, som præsenterede bogen for 30 inviterede gæster på Broagerland Lokalarkiv.

Jürgen Hansen boede på Broagerland fra 1949 til 1965. Ideen til bogen fik han, da den daværende leder af lokalarkivet nævnte den store brand i Broager den 28. april 1880.

Jürgen Hansen, der til daglig bor på Fyn, har brugt næsten 7 år om at skrive bogen. Det er i årenes løb blev til flere hundrede bilture til Broager for at grave i arkiver, researche og snakke med brandfolk.

Jürgen Hansen signerer bogen lørdag den 24. april kl. 11-12 i Gråsten Boghandel. ▪

CERTIFICERET FORHANDLER AF
alpha innoTec — Varmepumper
VØLUND VARMETEKNIK — Varmepumper til helårsboliger og sommerhuse
Danfoss — Udskift oliefyret med jordvarme
UDFØRER AL VVS ARBEJDE
Broager VVS ApS — Arne Handberg, Vesterbakke 2, Broager

ÅBNINGSTIDER
Mandag LUKKET
Tirsdag LUKKET
Onsdag Kl. 12-18
Torsdag Kl. 12-18
Fredag Kl. 12-18
Lørdag Kl. 12-18
Søndag Kl. 12-18
Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28 • 6310 Broager • Tel. 4079 1647 el. 7444 2425

Frem Egernsund og HK 71
holder
LOPPEMARKED
Lørdag den 24. april
kl. 11.00 - 15.00
ved den Gamle Skole i Egernsund
Der kan købes pølser/brød og sodavand til rimelige priser
FREM

Kim's Cykelservice
v/ Kim Gottlieb
Alt i cykelreparationer
Salg af cykler og tilbehør
ÅBNINGSTIDER
MANDAG-FREDAG KL. 7.00-18.00
LØRDAG KL. 9.00-13.00
Kør ad Mølmark 1,5 km udenfor Broager
www.kimscykelservice.dk — Jeg henter og bringer
Skeldevej 17, 6310 Broager Telefon 7444 9409

MALERENS LAGERSALG
v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24
– alt malerarbejde udføres
– altid et godt tilbud i butikken
ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00
VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

BROAGER BILSYN
Vi brænder for vores arbejde og sætter en ære i at gøre vores bedste - hver gang!
• Syn af alle køretøjer op til 3500 kg
• Drive-in syn / syn uden tidsbestilling
• Motorkontor / nr. plade ekspedition
• Professionel rådgivning
• Evt. hente og bringe køretøjet
Sikkerhed i byen BBSYN.DK 61 60 08 08 Broager Bilsyn
Ring og hør nærmere på telefon 61 60 08 08
BROAGER BILSYN
Ramsherred 3
6310 Broager

Guldkonfirmation i Felsted Kirke





Snakken gik lystigt, da konfirmanderne mødtes 50 år efter konfirmationen.
Foto Jimmy Christensen

Konfirmationsholdet fra 1960 mødtes søndag 50 år efter konfirmationen i Felsted Kirke, hvor sognepræst Hans Jørgen Østergård holdt gudstjeneste.

I 1960 var de 46, som blev konfirmeret, og 36 af dem mødte op. Og det syntes de var meget pænt. Fire var døde og der var enkelte afbud.

Konfirmanderne kom dengang fra Ladegårdskov Skole, Felstedskov Skole, Tombøl Skole, Tråsbøl Skole, Skovbøl Skole og Felsted Skole.

Deltagerne i guldkonfirmationen var Thorkild Kohls, Gråsten, Peter Johansen, Søgård, Karl Wollsen, Felsted, Herbert Lythje, Haderslev, John Fleicher Hansen, Videbæk, Frede Hansen, Svejrup, Manfred Schmidt, Broager, Tage Mikkelsen, Felsted, Holger Hansen, Aabenraa, Jørgen Greisen, Aabenraa, Jens Schmidt, Kværs, Harry Jørgensen, Padborg, Bent Petersen, Fredericia, Egon Rerup, Gråsten, Carl Wolf, Skiby, Evald Iversen, Tinglev, Thorkild Jørgensen, Felsted, Frede Vendelbo Jensen, Augustenborg, Bodil Staugaard Petersen, Stubbæk, Anne Marie Hartmann Andersen, Sydals, Marie Christine Hansen, Bovrup, Bodil Thomsen Beuschau, Gejlå, Merete Todsen Sauer, Søgård, Ulla Schmidt Petersen, Haderslev, Annelise Hansen Kjærgård, København, Ragnhild Eskildsen Horn, Hedehusene, Christa Christiansen Holm, Felsted, Helga Dall Mathiesen, Kliplev, Lis Johanning Wandahl, Aabenraa, Mette Christensen, Aabenraa, Birte Freees, Hjordkær, Kirsten Margrethe Toft, Vester Sottrup, Joan Schmidt, Haderslev, Anne Marie Jacobsen Vad, Kruså, Herdis Nissen Severinsen, Vemb, og Inga Dall Bruhn, Løgumkloster.

De døde var Svend Frederiksen, Hans Gynther Jensen, Flemming Nissen og Hans Chr. Hansen. ▪

125 til modeshow i Kliplev Forsamlingsgaard





Af Jens Jaenicke

Det stort anlagte modeshow på Kliplev Forsamlingsgaard torsdag aften samlede 125 mennesker. Foruden et par dejlige snitter og et glas vin fik publikum et par timers fornøjelig underholdning med fremvisning af smart dame- og herretøj og flotte sko.

Det var lokale damer og herrer, flot shinet op af Salon Mary, som gik catwalk. Præsentationen gik rap og fornøjeligt . Aftenen dygtige konferencier var Svend Lausen.

Det var Forsamlingsgaardens Vennekreds, der stod for det vellykkede modeshow. ▪

Vellykket modeshow trak fulde huse.

Borgermøde i Felsted

En flok gymnasieelever mangler en bus midt på eftermiddagen dagligt hjem fra Aabenraa til Felsted. Der har været en del borgerhenvendelser til både Sydtrafik og kommunen om det.

Nu tager Felstedegnens Borgerforening problemet op på et borgermøde tirsdag d. 20. april. Formanden for kommunens Plan- og Trafikudvalg, Jan Riber Jakobsen, deltager i mødet, og der bliver indlæg fra de unge brugere.

På borgermødet skal man også drøfte hundeluftning, som er et dagligt behov for hundeejere, og en daglig irritation for mange andre. Der bliver fremlagt en ide om nye hundetoiletter.

Borgerforeningen arbejder på en plan om en ny kondisti som led i et større projekt inden for temaet grøn by og sund by.

- Der er også gang i beplantningsplaner, som borgerforeningen gerne vil drøfte med borgerne, siger Troels Olesen. ▪

Min hjerteligste tak

For al den dejlige opmærksomhed ved min 90 års fødselsdag.

Jens Jaenicke
Kliplev

RUTH'S FODPLEJE
Klostervang 49 - Kliplev - 6200 Aabenraa
tlf. 20 16 33 77
også udebehandling
lægeeksamineret fodplejer Ruth Svendsen

Buketten
Køb blomster på farten
Buketter fra 75,-
27 52 52 93
Blomster kan bestilles via Tlf. eller mail lonemb@live.dk
Ring eller mail ved specielle ønsker
Åben: Fredag - Søndag 9-15
Sønderborgvej 161, Tumbøl
6200 Aabenraa

FELSTED MENIGHEDSRÅD
inviterer til
KIRKEHØJSKOLE
Tirsdag den 4. maj
kl. 19.00 til ca. 21
i Graverhuset
ved Felsted Kirke
Andreas Asmussen fra Felsted fortæller om Det gamle Felsted
herunder især om den gamle præstegård og det sociale arbejde i sognet



Vi giver en kop kaffe - og alle er velkomne

Håndværkerforeningen
arrangerer i samarbejde med
SuperBrugsen Kliplev

Forårsmarked

Lørdag den 1. maj

PROGRAM

Kl. 9.00 Gratis morgenmad i teltet

Kl. 10.00 Åbning af messe ved Flemming Johannsen, Formand i Håndværkerforeingen.

Kl. 10.00 1. majtale/indlæg

Kl. 11.00 Hoppeborg, gratis for alle børn

Kl. 12.00 Grillen tændes, ringriddere og fadøl til billige priser.

Kl. 14.00 Rodeotyrkonkurrence (kom og få en tur:-))

Kl. 15.00 Thomas Kjellerup synger i teltet. Gratis adgang. Der er plads til ca. 100 i teltet, så kom i god tid :-)

Kl. 16.00 Flødebollekastemaskine, gratis for alle børn og barnlige sjæle

Kl. 17.00 Spisning i teltet, Grillplatte kr. 35.-

Kl. 18.30 Zumba, latinamerikansk dans, kom og vær med :-)



Kom og oplev en af Danmarks bedste trobadour, visesangere

Se mere på www.thomaskjellerup.dk

Kliplev Motorvejs group er på pladsen, kom og se hvordan projektet går.

Flødebolle kast

Hoppe borg

Rodeo tyr

Fadøl og Grillmad

Stort telt opsat med borde og bænke

Der er stande for

Super Brugsen · Søgård byg a/s · Rudebeck a/s

J. P. JOHANNSEN · FRI KØL KLIPLEV

Kom og vær med til en festlig dag

FORENINGEN AF HÅNDVÆRKERE OG NÆRINGSDRIVENDE FOR KLIPLEV OG OMEGN

KLIPLEV

Super Brugsen Kliplev

Ren dag i Felsted og Tumbøl





Der var travlhed med at indsamle hensmidt affald. Foto Jimmy Christensen

Felstedegnens Borgerforening havde igen i år valgt at deltage i Danmarks Naturfredningsforenings affaldsindsamling. Der mødte 30 mennesker op på brandstationen og halvdelen var børn, og det gav en god oplevelse.

- Vi indsamlede omkring 300 kg affald. Det var alt lige fra gamle valgplakater, dåser, plastikaffald til tomme slikposer, fortæller næstformand i borgerforeningen, Andreas Asmussen.

Affaldet blev indsamlet især langs med indfaldsvejene og skolestier. ▪

Første asfaltlevering modtaget

Kliplev Motorway Group (KMG) har modtaget den første asfalt til motorvejsprojektet Kliplev Sønderborg.

Asfalten er nødvendig for at etablere de midlertidige omfartsveje og omdirigeringer ved de store tilslutningssteder, så at den daglige trafik problemfrit kan køre rundt om byggearbejdet og for at anlægsarbejdet kan fortsætte uforstyrret. KMG starter med dette asfalteringsarbejde ved tilslutningsstedet på Flensborg Landevej ved Søgaard, hvor den nye motorvej vil blive ført under den eksisterende landevej. Derefter følger indtil den 16. april Aabenraavej og Felstedvej.

Alt i alt er det et volumen på ca. 280.000 tons asfalt, som kommer fra det danske selskab Munck Asfalt A/S og deres asfaltværk i Tinglev. Den daglige levering af asfalten til byggearealet tager selskabet Meldgaard A/S fra Aabenraa sig af, ligesom leveringen af sand og grus. ▪

Super Brugsen Kliplev

ÅBNINGSTIDER Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 | Lørdag kl. 8.30-16.00 | Søndag kl. 10-16
BAGEREN ÅBNER Mandag-Fredag kl. 8.00 | Lørdag-Søndag kl. 7.00

Tilbudene gælder fra onsdag den 21. april til lørdag den 24. april



4 Hakkebøffer eller 4 Koteletter

Frit valg 35.00

Coop Pasta
Flere varianter
Frit valg

5 pakker 30.00
Spar op til 49.75

Skiveskåret Flerkornsrugbrød

10.00

Kyllinge overlår

2 poser 25.00

Grøntafdelingen tilbyder
2 stk agurker eller
4 kg. danske kartofler

Frit Valg 10.00

Slagteren anbefaler
Hjemmelavet spegepølse

35.00

Kliplev Nygade 2 · 6200 Aabenraa · Telefon 73 31 20 00

Stort genbrugs-modeshow



Modellerne havde travlt med at klæde om og gå catwalk. Foto Jimmy Christensen

Hvad betyder det, når tøjet er lidt for stort eller lidt for småt, når man har købt det til spotpris.

Røde Kors butikken i Vester Sottrup holdt forleden genbrugs-modeshow. Godt et halvthundrede mennesker - hovedsageligt kvinder - var mødt op.

Med kaffe og kage fulgte de fremmødte modellernes catwalk. Der var travlhed i kulissen, hvor modellerne havde travlt med at klæde om. De havde selv valgt deres tøj ud i butikkens bugnede lager.

Efter catwalken kunne man købe tøjet til nogle meget fordelagtige priser. ▪

Forårskoncert med Kor 92

Traditionen tro bydes foråret velkommen på Forsamlingsgården Sundeved i Vester Sottrup med en koncert med Kor 92. Det sker onsdag den 28. april kl. 19.30.

Koret har siden stiftelsen i 1992 haft fast øve aften hver torsdag på Forsamlingsgården under ledelse af Anne Ernst. Koret består i dag af over 30 sangere.

Forårskoncerten er en sammensætning af korkoncert og fællessang. Desuden bliver der solistoptræden ved Anne Ernst og Pamela Naylor. ▪

FORÅRSKONCERT MED
KOR 92 SUNDEVED
på Forsamlingsgården Sundeved
Onsdag den 28. april kl. 19.30
Koncert med Kor 92
Fællessang
Solistoptræden
Entre inklusiv kaffe kr. 100,-



Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

Hyggelig sammenkomst på Ballebro Færgekro





Sanni Høier, Susan Mathiesen og Henriette Daabeck fortalte om deres arbejde. Foto Jimmy Christensen

Ullerup Husholdningsforening samlede forleden et halvthundrede mennesker til en vellykket temaaften på Ballebro Færgekro.

Tre friske piger fortalte spændende og meget levende om deres arbejde.

Sanni Høier arbejder med allergivenlige produkter i sin Frisørsalon. Susan Mathiesen fortalte om Zonetorapi og fodpleje og Henriette Daabeck fortalte om sund mad og tælle kalorier og løbe maraton for at være sund. ▪

Udflugt til Als

Lokalhistorisk Forening for Sundeved arrangerer mandag den 17. maj en sommerudflugt til Jollmands Gård å Als. ▪

50 nye job

Slagteriet i Blans kan i sensommeren byde 50 nye medarbejdere velkommen. De skal varetage en ny salteri-funktion i det nuværende frysehus. ▪

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk



OPMAGASINERING I DEPOTRUM
af møbler og andre ting i tørt og isolerede lokaler
Basaavej 5 V. Sottrup
6400 Sønderborg
Tlf. 40 16 71 63

NIELS JESSENS EFTF.
Alt i vognmandskørsel samt jordarbejde udføres



KONTAKT CLAUS 2019 8158
ELLER KJELD 2019 8159

SUNDEVED TAXI
ved
Rene Quorp
74 46 88 88

Håndværk gennem 180 år
Renoveringsopgaver • Om- og tilbygninger *Tømrer, Snedker, Murer, El, Maler, VVS, m.v.*
Tag • Vinduer • Inventar • Forsikringsskader • Lavenergi termoruder
Byggelift 15,5 mtr. udlejes - se priser m.m. på www.karldpetersen.dk
Tømrer- og Snedkerforretning • Avnbøl • 6400 Sønderborg
Tømrermester & Bygningskonstruktør Morten Anker Petersen
Fa. KARL D. PETERSEN ApS
Tlf. 74 46 12 19
byg garanti
Klik ind på - www.karldpetersen.dk

Dansk Røde Kors
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Bettina Bolding, der er ansat i Profil Optik i Gråsten, stopper 1. juni, fordi hun ønsker at søge tilbage som kontorassistent.

Gråsten og Omegns Pensionistforening har aflyst deres bustur til Thy og Vesterhavet i juni på grund af for få tilmeldinger. Der var kun 32 personer, der havde vist interesse for turen.

Jørgen Petersen, Alnor, er rejst til Mozambique for at montere maskiner i en ny systue. Maskinerne blev for nogle måneder siden sendt i container. Han er tidligere montør i Industrimontagen i Gråsten, men er nu gået på efterløn.

Edmund Mogensen, Rønshoved, er blevet udnævnt til æresmedlem af Bov Venstre. Han har været aktiv i bestyrelsen og siddet i byrådet i Bov, i kulturudvalget og senere i teknik og miljø. Frem til 2009 sad han i byrådet i Aabenraa Kommune.

Ingrid Harder, Øster Sottrup, var en meget dygtig og charmerende konferencier, da der forleden var Genbrugsmodeshow i Røde Kors butikken i Vester Sottrup.

Benny Larsen, Rinkenæs, er efter nogle års pause, blevet smed igen. Han er netop blevet ansat hos Broager VVS, hvor han tidligere har arbejdet. Firmaet beskæftiger nu fire svende og en lærling.

Hos Gitte og Frode Lehmanns gård, Stensigmose, i Broager lukkede man søndag de økologiske køer ud på græsmarkerne. De har drevet gården siden 1981. Bedriften har 100 køer og 35 kalve samt 70 køer på en nabogård og 150 hektar jord. Gården har været økologisk siden 1994. ▪

5 stk smørrebrød kr. 100,-
Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.17.dk

20.000 kr til lokale foreninger



Købmand Werner Clausen overrakte 10.000 kr til henholdsvis Gråsten Kegleklub og Broager Brandværnsorkester. Foto Jimmy Christensen

Broager Brandværnsorkester har modtaget 10.000 kr fra købmand Werner Clausen, Gråsten. Desuden har Gråsten Kegleklub fået 10.000 kr. Pengene stammer fra overskuddet fra købmandens spillemaskiner. ▪

Kongevejen i syltekrukke

Ib Jensen, Gråsten, har gennem flere år gjort en ihærdig kamp for at få hastigheden på Kongevej sat ned. Han er langt fra tilfreds med den indsats, Sønderborg Kommune har gjort for at sænke bilisternes hastighed på vejen, og det har han da også gjort forvaltningen opmærksom på.

I sin seneste henvendelse til Veje & Trafik bad han om agtindsigt i sagen, men kommunen vil ikke foretage sig mere i sagen. ▪

Åbningstilbud
ÅBNER ONSDAG DEN 21. APRIL
Pølse med brød ..... 10 KR
Pommes frites LILLE BAKKE .. 10 KR
½ ltr. Cola ..... 10 KR
Ostemad ..... 10 KR
Håndmadder ..... 10 KR
ÅBNINGSTIDER HVER DAG kl. 11.00-21.30



Bjælkehytten i Rinkenæs
CAFÉ OG GRILL

RINKENÆS BORGER- & FAMILIEFORENING
festligholder sit æresmedlem
Heinz Saxburgers 50 års artist jubilæum
FREDAG DEN 23. APRIL
KL. 18.30
på Rinkenæshus



PROGRAM
Kl. 18.30 Der serveres tærter og salatbord
Kl. 19.15 Heinz Saxburger tryller
Kl. 19.45 Kaffe
Kl. 20.15 Heinz Saxburger fortæller om sine oplevelser ude i verden
Pris 100 kr
Tilmelding senest onsdag den 21. april.
Billetter kan købes hos Rinkenæs Bageri og Gråsten Boghandel eller bestilles på tlf. 3022 4014 · 7465 2082 · 7465 0574

Lottoklubben Gråsten afholder
Stort lottospil
på ringriderpladsen i Gråsten
onsdag den 28/04 kl. 19.00
i Center Pubbens øltelt
Vi spille 1-2-3 spil
Der er pausebanko m.m.
Vi spille bla. om en ½ gris og kontante gevinster
Der sælges øl, vand og kaffe i teltet
Teltet er opvarmet hvis det bliver koldt



Selskaber · Konferencer
Overnatning · Brunch
BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49
BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49
RINKENÆSHUS
74 65 18 08
Dansk Kroferie

FORÅRET ER HØJSÆSON FOR BOLIGSALG. START MED EN GRATIS SALGSVURDERING HOS OS.

GRÅSTEN - KONKEL 28
Hus beliggende ved Gråsten skov



Kontantpris:	**450.000**	Bolig / kld. i m²:	82 / 8
Udbetaling:	**25.000**	Grundareal i m²:	362
Brutto:	**3.275**	Opført:	1946
Netto:	**2.992**	Stuer / vær.:	1 / 1
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	1.937 / 1.917	**Sagsnr: 31-1**	1- familieshus

Her sælges et lille solidt hus hvorfra der er kort afstand til alle daglige faciliteter. Der er stor flisebelagt terrasse bag huset.

ALNOR - GL. FÆRGEVEJ 67
Rødstensparcelhus i Alnor



Kontantpris:	**950.000**	Bolig i m²:	99
Udbetaling:	**50.000**	Grundareal i m²:	705
Brutto:	**6.215**	Opført:	1981
Netto:	**5.493**	Stuer / vær.:	1 / 2
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	3.412 / 3.238	**Sagsnr: 41-2**	1- familieshus

Huset ligger nær dejlig strandpark med god badestrand samt findes der børnehave, skole, gode indkøbsmuligheder m.m i Gråsten.

RINKENÆS - VÅRHØJ 20
Stor villa med flot udsigt



Kontantpris:	**1.450.000**	Bolig i m²:	204
Udbetaling:	**75.000**	Grundareal i m²:	803
Brutto:	**8.996**	Opført:	1966
Netto:	**7.801**	Stuer / vær.:	2 / 4
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	4.706 / 4.351	**Sagsnr: 29-3**	1- familieshus

Stor villa i roligt kvarter i Rinkenæs. Villaen er perfekt til den pladskrævende familie. Der er fra villaen udsigt til Flensborg Fjord.

GRÅSTEN - NALMADEBRO 29 B
Ejerlejlighed i attraktivt kvarter





Kontantpris:	**475.000**	Bolig i m²:	55
Udbetaling:	**25.000**	Grundareal i m²:	59
Brutto:	**3.339**	Opført:	1968
Netto:	**2.750**	Stuer / vær.:	1 / 1
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	1.927 / 1.615	**Sagsnr: 57-1**	Ejerlejlighed

Søger du en lille ejerlejlighed, hvor du ikke skal bruge tid på den store have og vedligeholdelse af huset, så har vi det rigtige her.

KVÆRS - HØJTOFT 54
Gulstensparcelhus med 3 værelser



Kontantpris:	**850.000**	Bolig i m²:	152
Udbetaling:	**45.000**	Grundareal i m²:	1161
Brutto:	**5.479**	Opført:	1979
Netto:	**4.881**	Stuer / vær.:	1 / 3
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	2.992 / 2.876	**Sagsnr: 259-5**	1- familieshus

Huset er attraktivt beliggende på lukket villavej. Der er fra huset gåafstand via stisystem til skole, børnehave og gode fritidsfaciliteter

SKELDE - OVERBALLE 3
Rødstenshus med dejlig have





Kontantpris:	**795.000**	Bolig i m²:	120
Udbetaling:	**40.000**	Grundareal i m²:	869
Brutto:	**5.156**	Opført:	1962
Netto:	**4.525**	Stuer / vær.:	1 / 3
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	2.794 / 2.626	**Sagsnr: 103**	1- familieshus

Med en rolig beliggenhed sælges dette velholdte hus. Fra huset er der ikke langt til badestrand, skovområde, og indkøbsmuligheder.

EGERNSUND - REEFSLAGERVÆNGET 18
Stor familievilla på attraktiv villavej



Kontantpris:	**1.795.000**
Udbetaling:	**90.000**
Brutto:	**10.818**
Netto:	**9.036**
Alternativ finansiering:	
Pauselån® F1:	5.554 / 4.794
Bolig i m²:	173
Grundareal i m²:	773
Opført:	2000
Stuer / vær.:	1 / 4

Villaen indeholder bl.a: Hyggeligt køkken-alrum med kogeø og god spiseplads. Lys stue. 3 gode værelser samt stort soveværelse. 2 badeværelser med bruseniche. Til huset hører flot anlagt have med sydvestvendt terrasse.

Sagsnr: 125-10 1- familieshus

V. SOTTRUP - GRÆSLØKKE 12
ÅBEN HUS D. 23.04.2010 FRA 13-15



Andelsbevis:	**675.000**
Mdl. boligafgift:	**2.818**
Mdl. forbrugsafg. a/c:	**1.083**
Bolig i m²:	106
Grundareal i m²:	5453
Opført:	1988
Stuer / vær.:	1 / 2
Etage:	1

Attraktiv andelsbolig i V. Sottrup, nær Sønderborg og Gråsten. Andelsboligen er fritliggende med egen lukket have og carport. Fra boligen er der gåafstand til skole, børnehave, fritidsfaciliteter, naturområder m.m.

Sagsnr: 48-15 Andelsbolig

KLIPLEV - LÆRKEVEJ 7
Pænt hus med velholdt have





Kontantpris:	**750.000**	Bolig i m²:	101
Udbetaling:	**40.000**	Grundareal i m²:	728
Brutto:	**4.821**	Opført:	1967
Netto:	**4.133**	Stuer / vær.:	1 / 2
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	2.620 / 2.363	**Sagsnr: 171-16**	1- familieshus

Huset ligger på børnevenlig vej med gåafstand til skole, børnehave, fritidsfaciliteter samt dejligt skovområde der bl.a fører til Søgård sø.

VARNÆS - BLÅKROGVEJ 9
Pænt hus på stor grund



Kontantpris:	**750.000**	Bolig i m²:	118
Udbetaling:	**40.000**	Grundareal i m²:	1401
Brutto:	**4.799**	Opført:	1930
Netto:	**4.156**	Stuer / vær.:	1 / 2
Alternativ finansiering:		Etage:	2
Pauselån® F1:	2.580 / 2.374	**Sagsnr: 833-21**	1- familieshus

Huset er landligt beliggende i Varnæs med udsigt til åbne marker. Til huset hører udhus på 18 m2 og nyere isoleret træudhus på 23

BOVRUP - SOLVÆNGET 12A+B
Stor ejendom med mange muligheder





Kontantpris:	**1.595.000**	Bolig i m²:	326
Udbetaling:	**80.000**	Grundareal i m²:	2234
Brutto:	**9.857**	Opført:	1942
Netto:	**8.005**	Stuer / vær.:	1 / 4
Alternativ finansiering:			
Pauselån® F1:	5.229 / 4.277	**Sagsnr: 72-16**	1- familieshus

Stor liebhaverejendom med 171 m2 beboelse, og 155 m2 erhverv som kan inddrages til beboelse. Kun fantasien sætter grænser.

Vi kender vejen

Kjeld Faaborg
Indehaver



Nicole Møller
Mægler-assistent



Randi Jørgensen
Salg og vurdering



Estate Mæglerne Kjeld Faaborg
Statsaut. ejendomsmægler & Valuar, MDE
Tlf. Gråsten 7465 0933 - Padborg 7467 2676

Estate® mæglerne

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten - Nørregade 2, 6330 Padborg

www.estate-maeglerne.dk